LOS PERIÓDICOS ESCOLARES: OBJETOS CONSTRUCTORES DE IDENTIDAD. ESCUELAS DEL TERRITORIO DEL NOROESTE DE RÍO NEGRO EN LA DÉCADA DEL 30° Y 40°

SCHOOL NEWSPAPERS: IDENTITY-BUILDING OBJECTS. SCHOOLS OF THE NORTHWEST TERRITORY OF RÍO NEGRO IN THE 30'S AND 40'S

María Cecilia Mecozzi Liliana E. Lusetti*

En este trabajo nos proponemos reflexionar sobre los periódicos escolares como producciones culturales realizados en escuelas del noroeste del territorio de Río Negro durante la década del 30'y 40'. Tomados en su materialidad, estos objetos de escritura permiten analizar no sólo los contenidos enseñados sino también comprender algunas prácticas y discursos activados en el interior de las escuelas en el contexto temporal y espacial delimitado. Los periódicos escolares trascendieron la escuela, se distribuyeron y circularon en diferentes ámbitos sociales, de manera que es posible analizar la resonancia social de los discursos producidos por la institución educativa en el territorio y en las zonas de frontera, espacios concebidos como entornos al que había que moralizar y argentinizar. A su vez, se utilizaron para interactuar con la sociedad y cimentar ciertas identidades en los sujetos que la habitaban. En ellos es posible detectar el entrecruzamiento de prácticas nacionalistas articuladas con algunas ideas de la "escuela activa" y la apelación al protagonismo de los alumnos, demostrando las tensiones y contradicciones pedagógicas de la época. En este trabajo se han analizado periódicos escolares producidos en la región e indagado en la prensa regional y libros históricos de las escuelas.

Periódicos escolares – Identidad – Cultura escolar – Estado nacional – Escuela pública

In this paper we intend to reflect on school newspapers as cultural productions realized in schools of the Northwest of the Territory of Rio Negro during the

^{*} CEHIR-ISHIR-CONICET-U.N.Co- CRUB. CE: lilusetti@gmail.com - oscaceci@elbolson.com

decade of the 30° and 40°. Taken in their materiality, these objects of writing allow us to examine not only their contents, but also to understand some practices and discourses activated within the schools in a delimited temporal and spatial context. The school newspapers transcended the limits of the school space, since they were distributed and circulated in different social spheres, so that it is possible to analyze the social repercussions of the discourses produced by the educational institution in the Territory and in its adjacent areas, spaces which were conceived as environments that had to be moralized and "Argentinized". In turn they were used to interact with society and to cement certain identities in the people that inhabited it. In them it is possible to detect the intersection of nationalist practices linked with some ideas of the "active school" and the appeal to the protagonist role of students, thus showing the tensions and pedagogical contradictions existing at the time. In this paper we have examined school newspapers produced in the region and inquired into the regional press and the history books used at local schools.

School newspapers – Identity – School cultura – National state – Public school

Presentación

"En mi casa se leía mucho: diarios, revistas, periódicos de la escuela, de todo...todas las revistas y diarios lo traía el maestro, la biblioteca se formó más tarde" 1

Desde las prácticas educativas se buscó construir marcas que separaran a la escuela del mundo exterior. En zonas de frontera esas marcas se tornaron más visibles ya que el mundo exterior fue concebido como un entorno "bárbaro" al que había que moralizar y argentinizar y hacia el cual se debían desplegar fuertes políticas de control para la erradicación de los sujetos sociales previos.

En la escuela se aprendía no sólo "el oficio de alumno" (Perrenoud, 1990), sino que, de alguna manera, se aprendía también el de ciudadano, profesional y

¹ Entrevista realizada a Victoria Alegría, pobladora del paraje Mallín Ahogado de la ciudad de El Bolsón, enero de 2015.

asalariado, lográndose así homogeneizar bajo una misma institución a pobladores de distintos orígenes sociales².

Julia, Dominique (2001) y Chervel, André (1990) al hablar de "cultura escolar" ponen la mirada en las prácticas escolares, en la cultura material de la escuela y en el lugar que ocupan los sujetos en la resignificación, resistencia y cambio. Es decir, atienden a la productividad, muchas veces conflictiva, de prácticas y discursos escolares. La cultura escolar es una categoría teórica que permite interrogar lo que ocurre en la vida cotidiana de las instituciones educativas pensadas como "frontera cultural", espacio de interacción, de intercambio, de relación dialéctica con la sociedad, así como en las construcciones identitarias (individuales y colectivas) de los sujetos que la habitan.

La cultura escolar no sólo se compone de formas de pensar y hacer institucionalizadas, sino también de elementos de índole material. La historia de estos "objetos-huella" de la escuela, en palabras de Antonio Viñao "es un poco también la historia de la escuela, de sus modos de organización pedagógica y didáctica" (2008).

Dentro de la cultura material nos aproximamos al análisis de periódicos que se produjeron en las escuelas del territorio de Río Negro durante la década de '30 y ' 40, porque tomados en su materialidad, estos objetos de escritura permiten analizar no sólo los contenidos enseñados sino también comprender el conjunto de los haceres en el interior de la escuela. Los periódicos escolares son una fuente que tienen la capacidad de conservar el registro de lo enseñado en tanto práctica discursiva activada y producida en la escuela por los/las docentes y los/las estudiantes. En el contexto educativo de algunas escuelas del territorio de Río Negro, se expresaron prácticas nacionalistas articuladas con algunas ideas de la "escuela activa" y la apelación al protagonismo de los alumnos. En ese entrecruzamiento, la elaboración de periódicos en las escuelas da nueva forma a la actividad escolar y refleja, a su vez, las tensiones y contradicciones pedagógicas de la época. Los periódicos escolares trascendieron la escuela, se distribuyeron y circularon en diferentes ámbitos sociales, de manera que es posible analizar la resonancia social de

_

² La escuela primaria es la que debe despertar en los niños la curiosidad, primero, el entusiasmo, después, y la costumbre, por fin, hecha hábito y norma de vida, por los problemas de la tierra y del campo. Y esa curiosidad, entusiasmo y hábito serán las semillas de una transformación de las costumbres de las masas campesinas que ha de traducirse en una intensificación de su capacidad productiva, en un mejoramiento de su "standard" de vida y en una sensible elevación de su cultura (Revista Monitor de Educación Común, Nº 829, Buenos Aires, 1941, p. 68).

los discursos producidos por la institución educativa, en el contexto temporal y espacial analizado.

En este trabajo se han analizado, fundamentalmente tres periódicos escolares: "Anhelos", "Ayekan" y "Aspiración". A su vez hemos indagado en la prensa regional y en los libros históricos de las escuelas con la intención de rastrear el impacto y repercusiones de las prácticas asentadas en los periódicos escolares como producto cultural. Proponía la Revista Monitor de la Educación Común en relación a los periódicos escolares:

[...] todas las publicaciones acogen abundante colaboración de los niños, literaria y gráfica, de manera que son medio propicio de cultivar y estimular la aptitud expresiva infantil. Predomina en ellas la inspiración patriótica y ética y es evidente que sobrepasan la esfera escolar y, sobre todo en las localidades apartadas, propagan en el vecindario, la acción de la escuela (1942, pp 65-66).

Con el proceso democratizador iniciado en el país en 1916, comenzaron a gestarse nuevas discusiones pedagógicas que pusieron en cuestión los discursos de la escuela "normalizadora" de la generación del 80. Estos nuevos postulados propiciaban el protagonismo del niño/niña en el proceso de enseñanza y aprendizaje, iniciándose una nueva mirada sobre la infancia, como plantea Sandra Carli (2005):

La nueva trama cultural, en la que nuevas vanguardias estéticas y literarias comenzaban a ocupar un lugar destacado, ponía en escena el juego de demandas sociales, entre los que figuraba el reclamo de un mayor acceso de los niños y niñas a los productos de la modernidad. La inclusión del niño en la escena cultural se articuló con la mirada escolanovista, que confiaba en la naturaleza infantil y en la expresión propia del niño, lo había liberado de la cuadrícula positivista (p. 179).

Así como en la sociedad comenzaron a aparecer revistas culturales infantiles, en algunas escuelas se generaron propuestas culturales elaboradas por los niños, con el asesoramiento de los docentes, que trascendieron el ámbito de las escuelas.

El golpe militar el 6 de septiembre de 1930, inauguró una etapa que intentará transformar la mirada sobre la educación de la infancia, la cual va a quedar anclada entre una visión nacionalista y espiritualista. De esta manera el nacionalismo en la escuela comenzó a formar parte del imaginario y de las prácticas escolares, colmadas de enunciados patrióticos y de una postura moralizante respecto al niño escolarizado como constructor de cultura y depositario del futuro de la patria.

Es un contexto complejo, en el cual emergen con fuerza las prácticas nacionalistas en un campo abonado y disputado por los postulados de la escuela nueva que reivindicaba el protagonismo de los alumnos y sus diversas formas de expresión a través de la creatividad y el ingenio. Es en esa coyuntura en que debemos situar la gran circulación de periódicos y revistas estudiantiles que en la década del 30 y del 40 se producían en las escuelas públicas y cuya distribución permitía un activo intercambio de publicaciones entre las escuelas del país.

En la *Revista Monitor* de 1942, se publica una nómina de revistas que se editaban en esos años en todas las escuelas públicas del país, llegando a contabilizarse ochenta y cuatro publicaciones, las cuales se editaban a través de imprenta como la revista *Anhelos*, siempre mejor, mimeografiadas en el caso de la revista *Ayekán* y manuscritas e ilustradas por los y las alumnas, como la revista *Aspiración* de la escuela Nº 71 de la ciudad de San Carlos de Bariloche.

Anhelos fue un periódico mensual de la Escuela nacional Nº 4 de la localidad de Maquinchao, de suscripción anual. En la Biblioteca Nacional se encontraron ejemplares que van desde el 31 de octubre de 1937 hasta el 25 de mayo de 1938, un total de 8 números. En la Revista Monitor Nº 829 y 830, se registra la edición de cuatro revistas más con el mismo nombre en distintas escuelas públicas del país. Contaba con cuatro páginas impresas y estaba editado por un director redactor y un administrador acompañados por el equipo directivo, personal de la escuela y miembros de la Asociación Cooperadora. Estaba compuesto por diferentes secciones con contenidos diversos: una sección llamada "Lecturas amenas", un sector destinado a las publicidades, una sección titulada "Voces amigas", una columna con informaciones políticas, nómina de las autoridades territorianas y locales o información de la vida política en general. En un sector del periódico denominado "Vida del aula" se publicaban las producciones de los niños de la escuela de primero a sexto grado orientadas a temáticas previamente delimitadas y muchas veces definidas por las efemérides escolares.

El periódico escolar *Ayekan*, se editaba bajo la dirección, administración y redacción de los alumnos de 6to grado de la Escuela Nacional Nº 16 de San Carlos de Bariloche, con la supervisión de su maestra de grado. Sólo hemos encontrado en el archivo de la escuela un solo ejemplar, el Nº 1, Año 1, puesto en circulación el 21 de noviembre de 1940.

La revista *Aspiración* se fundó en el mes de febrero de 1940 con dieciocho páginas, con impresión manuscrita e ilustraciones de los niños y niñas. En esta época aparecieron siete números en el período escolar de 1940-41, es prologada con las siguientes palabras que dan cuenta del estilo y finalidad de la publicación: "estas páginas alegres son el reflejo de la gracia ingenua y de la creación espontánea de pequeños periodistas autores también de las hermosas carátulas".

Las publicaciones están compuestas por diferentes secciones con contenidos diversos: "Actualidad escolar"; "Tarjetas postales" con ilustraciones realizadas por los estudiantes en la que se exaltan los paisajes del entorno natural del Parque Nahuel Huapi, "Una nota, una noticia" en la que se seleccionan noticias consideradas relevantes, "De la vida del aula" en la cual se muestran los trabajos realizados en el aula de clase "de la Historia y próceres de la patria", que incluye reseñas extensas de la vida y obra de los "padres de la patria", así como muestras de las producciones locales y su relevancia para el lugar entre otras secciones específicas de cada publicación.

¿Cuáles son los discursos que circulan en estas producciones culturales escolares? ¿Cómo se articulan las discursivas de la unidad nacional en las prácticas escolares?, son algunos de los interrogantes desde los que intentaremos realizar el análisis de estos periódicos producidos por alumnos y docentes en escuelas públicas del territorio de Río Negro en las décadas de 1930 y 1940.

Finalidades y sentidos

Como "Mensaje de los niños de la Escuela Nº 4 de Río Negro" se especifica el sentido que se asigna al periódico infantil *Anhelos*:

Niños somos, nada más que niños; Anhelos los de nuestros padres y maestros cifrados en nosotros, los que trataremos de corresponder en la medida de nuestras fuerzas. Anhelos lo que nos forjamos cuando la vida nos encorve las espaldas luchando por realizar lo que hoy sólo son nuestros sueños. Como son nuestros Anhelos, ver mejorar siempre

nuestra escuela, repobladas constantemente sus aulas y juntar bajo su escudo a los ex alumnos en fraternal abrazo. También son Anhelos nuestros, tener un amigo en cada región de la PATRIA y en cada país de América (1937, p. 1)

El mensaje del director de la Escuela Nº 16 de Bariloche, el Sr. Claudio Agüero, introduce el periódico escolar *Ayekan*. En el mismo se especifica que esta publicación nace por iniciativa de los alumnos de 6to grado de la escuela tutelados por su maestra y especifica el sentido que le asigna a este tipo de actividades escolares:

Que este paso dado firme al frente en el camino de estudiante, sea la iniciativa de una marcha ascendente y segura. El grupo de alumnos que hoy tienen la satisfacción de sentir...la "alegría" en hojas que son un hermoso exponente de afán bien merecido, son toda una promesa para el porvenir (1937, p. 4)

Niños y niñas tienen la palabra. Identidades nacionales y regionales

En los periódicos aparecen producciones destinadas a describir la escuela y los cambios que en ella se producen, así como las características y transformaciones sociales más generales. Al describir el ambiente social, en el periódico *Anhelos* aparecen publicadas redacciones de niños de primero a sexto grado donde se analizan –entre otras cosas– la casa, la vivienda, la estancia, las chacras, las producciones e industrias de la región. A su vez, en casi todos los números aparecen resaltados los beneficios que proporcionaban las distintas producciones regionales, de manera de seguir promocionando al territorio patagónico hacia el resto del país, exponiendo las distintas producciones de la región en las estancias y las chacras; en el número del 31 de enero de 1938, se señala la explotación del petróleo en diferentes zonas de la Patagonia, enfatizándose la labor que en esos lugares desarrollaba Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), buscando afianzar el sentimiento nacional a partir de la identificación con aquella empresa y actividades que le van otorgando otro lugar a la Patagonia en la dinámica económica del país.

Los periódicos escolares dan cuenta de preocupaciones en torno al análisis del contexto local y territoriano junto a referencias a efemérides y "héroes" que

permiten visualizar la construcción de la Nación que realiza la escuela. Narraciones que fueron configurando identidades institucionales propias y redes de relaciones de la escuela con otras instituciones de la ciudad. En los ocho números del periódico infantil *Anhelos* hay alusiones a ciertos "héroes" cuyo recuerdo y relato reiterado fueron cimentando una suerte de lealtad y pertenencia a un determinado modelo de Nación que desde el Estado central se buscaba consolidar y afirmar:

hoy hemos recordado a los que dieron su vida por nuestra Patria. La señorita nos habló del sargento Cabral, Falucho, Belgrano, San Martín y otros héroes que lucharon con la espada. También son héroes que se recuerdan en esta fecha, Sarmiento, Moreno y el pequeño Tambor de Tacuarí. Los niños que viven en las costas de los mares y ríos llevan flores que dejan en el agua, para los servidores de nuestros buques. Nosotros iremos mañana al cementerio para llevar flores y visitar a nuestros queridos muertos que ellos también formaron nuestra Patria. Angela N. Lauriente, 2º grado. (1937, p. 2)

En referencia a los antiguos pobladores de la región, un alumno escribió que:

Los primitivos habitantes del Sur Argentino fueron los indios que vivían en cuevas y chozas mal cubiertas. Después de muchos años de la conquista comenzaron a ser viciosos, a tomar caña, fumar y tomar [...] Sus ocupaciones eran la caza y la pesca [...] También hacían loncomeos y durante la ceremonia le sacaban el corazón palpitando y se lo entregaban a la machi, ella cortaba y lo tiraba a los cuatro vientos... Luis Martínez, 3° grado (p. 2)

De esta manera queda demostrado como la población indígena fue considerada "bárbara" desde las páginas del periódico, tomándolos como actores del pasado, formando parte de una "incultura" que había que combatir para lograr un modelo de nación que se amoldase a los patrones europeizantes de las primeras décadas del siglo XX.

En el proceso de construcción de una identidad nacional se apeló también al paisaje, que con su belleza era capaz de alimentar el amor a la patria. Esto es muy

evidente en el Periódico *Ayekan* de la Escuela Nº 16 de Bariloche. El paisaje ha ocupado, por lo tanto, un lugar importante en la construcción de una identidad común y un elemento sobre el cual fundar el patriotismo:

Conocer la patria es un deber, pero conocer este trozo privilegiado de la patria es casi una necesidad. A la emoción interna que suscita la contemplación de estos paisajes, acompaña ese influjo que la naturaleza ejerce en el hombre. Porque no hay dudas, que la naturaleza despierta la bondad, calma, nobles aspiraciones, ideales superiores. Hace sentir el valor de muchas cosas y una superación que la casi totalidad de las veces decimos que los hombres siguen afanosos el logro de bienes puramente materiales (1940, p. 8).

Moral, espiritualidad y salud: preocupación recurrente

La inquietud por la salud fue constante en los periódicos escolares. En *Anhelos* se publicaban anécdotas o se transcribían textos de otros autores que hacían referencia al tema del alcoholismo y su gravitación social. Se pueden observar también segmentos de la obra literaria: *Anécdotas de Ameghino*, de Rodolfo Senet, sobre el juego con un tono moralista respecto a la necesidad de ocupar el tiempo en "algo de provecho" o un tramo de la novela de León Tolstoy sobre el alcoholismo en un fragmento de *La botella que todo lo contiene*. Esto se articula fuertemente con la imagen de indolencia e insalubridad que sostenían los docentes respecto al ámbito de crianza de los estudiantes, atribuyendo las dificultades que tenían los niños para el aprendizaje al ambiente incivilizado y de abandono en el que crecían.

El Estado nacional propició a través de las escuelas y sus producciones, un discurso que tenía como objeto el cuidado del cuerpo de la futura ciudadanía. Los periódicos escolares fueron concebidos también para lograr estos propósitos, al propiciar el contacto con las familias y con la población en su conjunto, ya que se entendía que la fidelidad a la patria, la moralidad de las costumbres y la virtud ciudadana sólo podían concretarse en la medida que fueran acompañadas de la fortaleza física, el coraje, la destreza y la cultura del trabajo manual. Así lo demuestra uno de los tantos escritos en "Lecturas Amenas" donde bajo el título "Figuras de niños" se reseña a varios alumnos, todos varones, resaltando su salud y

laboriosidad, destacando su capacidad de trabajo y su honra de jóvenes de provecho para la cultura y el progreso de la región. A través de las páginas de los periódicos se van plasmando estos discursos moralizantes de amor a la Patria, al trabajo y a la escuela. En casi todos los números de estas publicaciones se detallan los alumnos con asistencia y puntualidad perfectas, aquellos que tienen los cuadernos más prolijos y completos, aquellos que tienen las mejores redacciones que merezcan ser publicadas, así como las actividades desarrolladas en clase en las distintas áreas que resalten las grandezas y riquezas del país y los valores que deben ser rescatados para construir una futura ciudadanía de trabajo y de provecho para la región y la Nación en su conjunto. Otra preocupación era la asistencia alimenticia. Fue concebida como el paliativo a un déficit y como forma de prevenir el abandono escolar y retener a los niños en la escuela.

Voces amigas

Un tema llamativo del periódico *Anhelos* fue la amplia difusión que, según se especifica en sus páginas, tuvo en el territorio nacional, demostrando la intención explícita de divulgar estos conocimientos hacia otros rincones del país. Se percibe que el periódico se financiaba con el aporte económico de suscriptores, pero debido a varias apostillas que aparecen en algunos números alentando la suscripción de más lectores, se evidenciaba la necesidad de contar con más lectores para sostener la publicación del periódico.

Durante toda la publicación del periódico se recibieron saludos de distintos puntos del país, desde Inspecciones Generales de Escuelas de distintas provincias (Tucumán, Buenos Aires, Mendoza, Santa Fe, Córdoba, Neuquén), otras escuelas del territorio de Río Negro, de La Pampa, etc., así como de distintos periódicos y diarios de alcance regional como nacional: *La Nación* de Buenos Aires, *La Providencia*, de Patagones (F.C.S.), de *Comentarios* de San Antonio Oeste, de *La Nueva Provincia* de Bahía Blanca.

Consideraciones finales

Los periódicos escolares conforman uno de los tantos objetos materiales que la escuela produce dentro de la proliferación de prácticas y discursos que genera en su cotidianeidad para interactuar con la sociedad y construir identidades en los sujetos que la habitan.

En la década de '30 y' 40, estos periódicos, como objetos de escritura permiten analizar no sólo los contenidos enseñados sino también comprender el conjunto de prácticas en el interior de la escuela desde una fuente que tiene la capacidad de conservar el registro de lo enseñado en tanto práctica discursiva activada y producida en la escuela por los docentes y los estudiantes.

En una primera aproximación nos es posible reconocer que la difusión del periódico escolar acompaña y refuerza la acción educadora de la escuela en su pedagogización de la sociedad civil, buscando difundir determinados modelos civilizatorios, mitos y valores, para crear una población homogénea, buscando solidificar los valores nacionales en sociedades de frontera, que por estar alejadas, física y socialmente, de los valores emanados del poder central, estaban más proclives a obstaculizar la consolidación del Estado Nacional.

De esta manera, desde el periodismo escolar se buscó articular los postulados de la escuela nueva pero bajo el mandato de disciplina patriótica que se trataba implementar y difundir en la opinión pública, intentando consolidar un conjunto de representaciones sociales que venían del pasado, se renovaban en el presente y permitían fijar un relato político, social y moral homogéneo para asegurar un cierto orden público en las sociedades locales y regionales.

Bibliografía

- **Bohoslavsky, E.** (2003). El nacionalismo norpatagónico en los orígenes del peronismo. En: **Rafart, G. y Mases E.** (Directores). *El Peronismo desde los Territorios a la Nación*. Neuquén: Educo.
- Carli, S. (2005). Niñez, pedagogía y política. Transformaciones de los discursos de la infancia en la historia de la educación argentina entre 1880 y 1955. Buenos Aires: Miño y Dávila.
- **Lionetti, L.** (2007). Generaciones sanas, robustas, felices y trabajadoras. En: *La misión política de la escuela pública: formar a los ciudadanos de la república (1870-1916)*. Buenos Aires: Miño y Dávila.
- **Marquesi, D.** (2002). El Estado y los procesos de construcción de identidades nacionales y regionales en la Patagonia Austral: hacia un estado de la cuestión. V Jornadas de Historia regional UNPA-UARG.
- **Méndez, L.** (Dir) (2011). Historias en movimiento, Cuerpo, educación y tiempo libre

en la Norpatagonia 1884-1945. Rosario: Prohistoria Ediciones.

- **Perrenoud P.** (1990) La construcción del éxito y del fracaso escolar. Madrid: Ed. Morata.
- Ripa, J.I. (1980) Recuerdos de un maestro patagónico. Buenos Aires: Marymar.
- **Santos Guerra, M. A.** (1994) Cultura y poder en la organización escolar. Cap 13. En: *Entre bastidores; el lado oscuro de la organización escolar*. Archidona: Ed. Aljibe.
- **Vidal, D.** (2008) Cultura escolar. Una herramienta teórica para explorar el pasado y el presente de la escuela en su relación con la sociedad y la cultura. Diploma Superior en Currículo y prácticas escolares en contexto, Buenos Aires, FLACSO Virtual.
- **Viñao A.** (2008) La escuela y la escolaridad como objetos históricos. Facetas y problemas de la historia de la educación. *Historia de la Educasao*, vol. 12, nº 25.

Fuentes

Periódico escolar *Anhelos*Periódico escolar *Ayekan Ruca*Periódico *Aspiración*Libros de Visita e Inspección